

1486. cc. 19.

[~~Ken~~ ~~Don~~ Pullen]

THE

ELEVENTH EPISTLE

OF THE

FIRST BOOK

OF

H O R A C E.

T H T

ELIZABETH H. H. H.

Horatius Flaccus



Epistole -

Parodies. - English

FIRST BOOK

H. O. R. A. C. E.



(A)
THE
ELEVENTH EPISTLE
OF THE
FIRST BOOK
OF
HORACE,
IMITATED,
And ADDRESSED to a
YOUNG PHYSICIAN then on his
Travels.

By S. P. A. M.



D U B L I N:
Printed by GEORGE FAULKNER in Essex-street, 1749.

HORAT. EPIS. XI.

LIBER I.

QUID tibi visa Chios, Bullati, notaque Lesbos?
 Quid concinna Samos? quid Cræsi regia
 Sardis?

Smyrna quid, et Colophon? majora minorane famâ?



Cūctane,

THE
ELEVENTH EPISTLE
OF THE
FIRST BOOK
OF
HORACE,
IMITATED.

PRITHEE, dear *Harry*, be sincere,
And give, without a trav'ling Air,
Without the Rant of modern Tales,
Your Thoughts of *Paris* and *Versailles*;
Do *Florence*, *Venice*, *Milan's* Glory,
Surpass the Pomp of common Story?

Cunctane præ campo et Tiberino flumine sordent ?

An Lebedum laudas odio maris atque viarum ?

*Scis, Lebedus quid sit ? Gabiis desertior atque
Fidenis vicus. Tamen illic vivere vellem,
Oblitusque meorum, obliviscendus et illis,
Neptunum procul e terrâ spectare furentem.*

Sed

Or she that grac'd the sev'nfold Hill,
 Shew Empire in her Ruins still ?
 Or is their Grandeur but a Name,
 O'er-rated in the Books of Fame,
 While *London*, with it's crouded Streets,
 Where ev'ry Stream of Traffick meets,
 Where *Thames* obsequious smoothes his Tide
 Beneath a floating Empire's Pride,
 Commanding the terraqueous Ball,
 Although at home, excels them all ?
 While thus inquisitive I pry,
 Perhaps, you stretch your Limbs, and cry,
 " The toilsome Roads, the dang'rous Seas,
 " Are more important Things than these ;
 " You've heard of *Ostia*'s gloomy Cells,
 " Where Solitude with Ruin dwells,
 " Where Musick of the midnight Owl,
 " And Desolation damp the Soul,

" Yet

Of the that grace the lowly Hill,

Show Empire in her Ruins still?

Or is their Grandeur but a Name,

Or-minted in the Books of Fame,

While London, which it's crowded Streets,

Where every Street of Traffic meets,

Where Thaw's obsequious smooths his Tide,

Beneath a floating Empire's Pride,

Commanding the tremendous Hall,

Although at home, excel them all?

While thus inquisitive I pry,

Perhaps, you stretch your Limbs, and cry,

Sed neque, qui Capuâ Romam petit imbre lutoque

Adpersus, volet in cauponâ vivere;

“ You’ve heard of O’fa’s gloomy Cells,

“ Where Solands with Lewis dwells,

“ Where Munk of the midnight Owl,

“ And Delation damp the Soul,

" Yet may my wand'rings termine here,
 " Estrang'd from all that once was dear,
 " Here, blest'd with that sweet opiate Ease,
 " Let me behold the distant Seas,
 " Secure enjoy their fullen roar,
 " But never try their Dangers more.

Well, this is not what I enquir'd :
 But if your Mind be cloy'd, and tir'd,
 Plain simple Truths you may dislike,
 Then let me put a Case oblique.

Suppose a Person trav'ling down
 From *London* to some Country Town,
 Fatigu'd, and wet, as you have been,
 He gains at length the friendly Inn ;
 Here ev'ry Thing conspires to ease him,
 His Host, his Wine, his Chambers please him ;

B

Yet,

nec, qui

Frigus collegit, furnos et balnea laudat,

Ut fortunatam plene præstantia vitam :

Nec si te validus jactaverit auster in alto,

Idcirco navem trans Ægæum mare vendas.

Yet, though he likes his cheering Fare,
 He no more Dreams of settling there,
 Than one, who catching Cold had found
 That bathing made him hail and sound,
 Won'd thence conclude a Bagno fill'd
 With ev'ry Bliss that Life can yield.

With us you've made a Trip by Sea
 To *Dauky's* Island, or *Lambay*,
 Sea-sick, and wet, you've with'd for Shore,
 And vow'd against such Pleasures more,
 But ne'er intended, all this while,
 To burn your Vessel in the Isle,
 And live with Rocks, and Winds, and Rain,
 Rather than venture back again,

Your Studies have not fall'd to trace
 The Valetudinarian's Case;

He

*Incolumi Rhodos et Mitylene putera facit, quod
 Penula solstitio, campestre nivalibus auris,
 Per brumam Tiberis, sentili mense caminus,
 Ut, quocunque loco fueris, vixisse libenter
 Te dicas.*

*Duci licet, et vultum seruat fortuna benignum,
 Romæ laudetur Samos, et Chios, et Rhodos absens,
 Tu, quamcunque deus tibi fortunaverit horam,
 Gratâ sume manu, nec dulcia differ in unum;*

*Strenua nos exercet inertia: navibus atque
 Quadrigis petimus bene vivere*

He watches ev'ry Gust that blows,
 With each new Cloud he shifts his Cloaths,
 Still furnish'd with some puny Reason
 Why to dislike the present Season;
 The Mind is in this very Case
 That fixes Pleasure to a Place;
 That sighs, and cries, how dull 'tis here!
 Alas, for *Bath*, or *Mont-Pelien*!

'Tis sickly, weak Imagination
 That courts coy Time by Affignation :
 While you have Spirits, Health, and Pow'r,
 Clasp and enjoy the present Hour,
 End ev'ry Voyage, ev'ry Journey,
 And boast of *Paris* in *Ierne*,

Wide of the Mark our Folly strays,
 Uneasy in the search of Ease ;

In

— Nam si ratio et prudentia curas,
 Non locus effusi late maris arbiter, aufert;
 Cœlum, non animum, mutant, qui trans mare
 currunt.

— Quod petis, hic est;
 Est Ulubris, animus si te non deficit aquas.

FINIS.



In vain we varnish sable Cares
 With glitt'ring Barges, Coaches, Chairs;
 In vain capricious Fancy runs
 To Regions cheer'd with brighter Suns,
 While Tempests in the Bosom roll,
 And cloud the Climate of the Soul.
 If calm Content your Search befriend,
 You'll find a *Venice* at *Rings-end*.

The END.

In vain we wander fable Caves
With gleaming Barges, Catches, Chains
In vain suspicious Passes trace
To Regions cheer'd with brighter Beams
While Tempests in the Bottom roll,
And cloud the Glare of the Sun
If calm Content your Vision
You'll find a Nether Land



THE END

